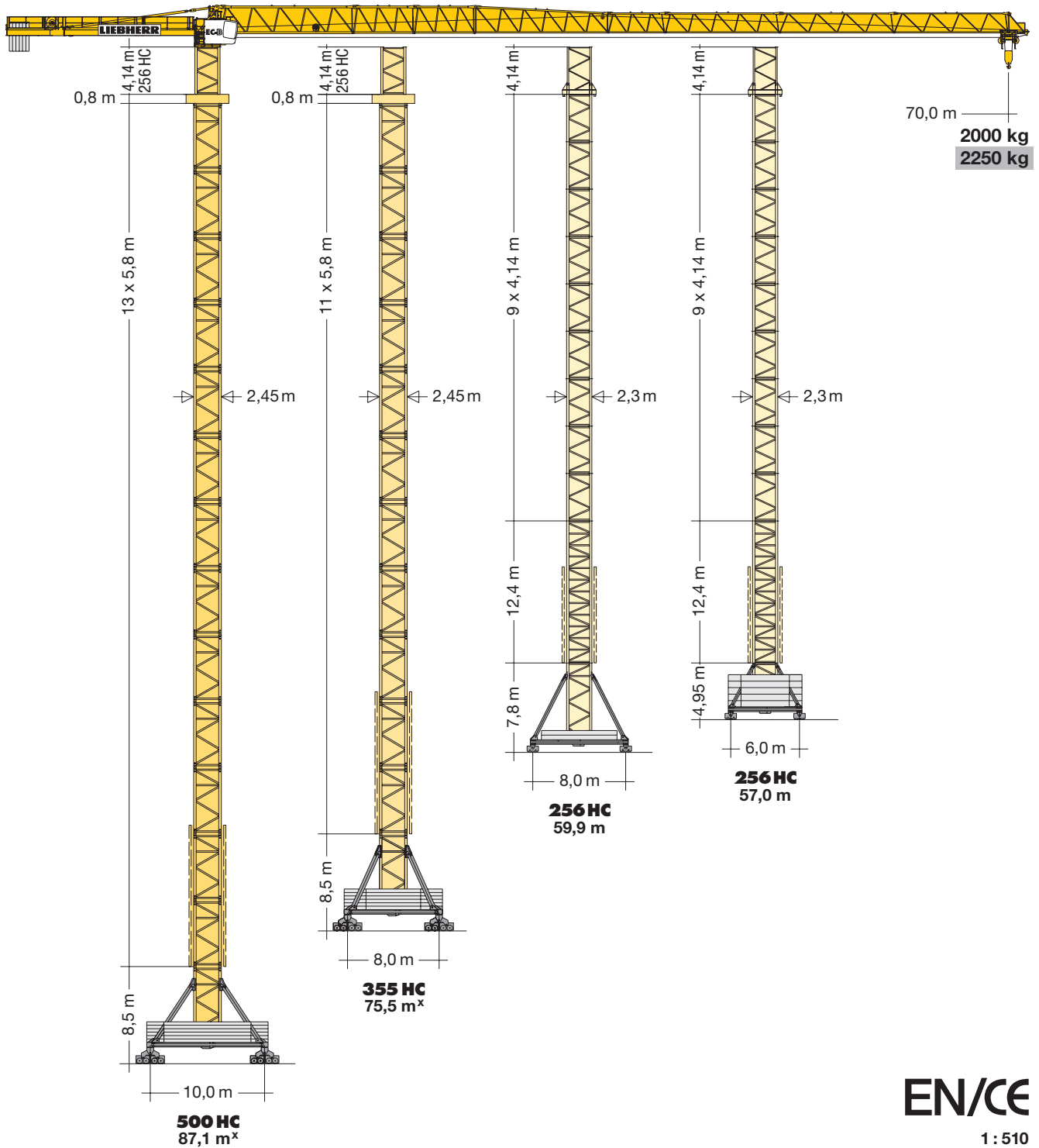


Turmdrehkran

Tower Crane / Grue à tour / Gru a torre
Grúa torre / Guindaste de torre

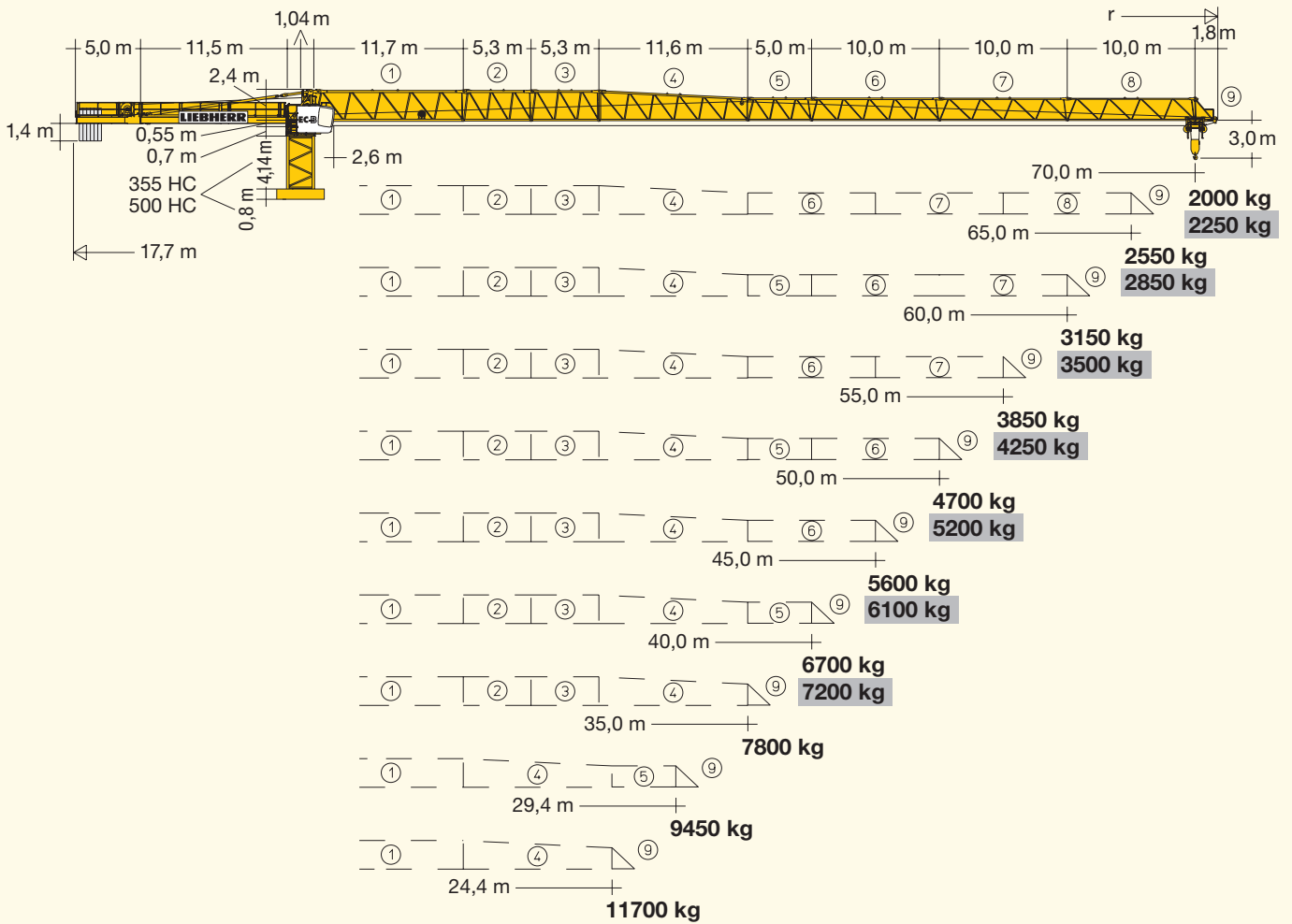
250 EC-B 12 Litronic®



EN/CE

1:510

LIEBHERR



Hubhöhe

Hoisting height / Hauteur sous crochet / Altezza di sollevamento / Altura bajo gancho / Altura de montagem

	256 HC			355 HC			500 HC	
14	-	-	-	-	-	-	84,8*	-
13	-	-	-	-	-	-	79,0*	87,1*
12	-	-	-	73,2*	-	-	73,2	81,3*
11	-	-	-	67,4*	75,5*	79,0*	67,4	75,5
10	52,3*	57,0*	59,9*	61,6	69,7*	73,2*	61,6	69,7
9	48,2	52,9	55,8	55,8	63,9	67,4	55,8	63,9
8	44,0	48,7	51,6	50,0	58,1	61,6	50,0	58,1
7	39,9	44,6	47,5	44,2	52,3	55,8	44,2	52,3
6	35,7	40,4	43,3	38,4	46,5	50,0	38,4	46,5
5	31,6	36,3	39,2	32,6	40,7	44,2	32,6	40,7
4	27,5	32,2	35,1	26,8	34,9	38,4	26,8	34,9
3	23,3	28,0	30,9	21,0	29,1	32,6	21,0	29,1
2	19,2	23,9	26,8	15,2	23,3	26,8	15,2	23,3
1	15,0	19,7	22,6	9,4	17,5	21,0	9,4	17,5
0	10,9	15,6	18,5	3,6	11,7	15,2	3,6	11,7
	m			m			m	



* x = Nur bei Windzone C 10

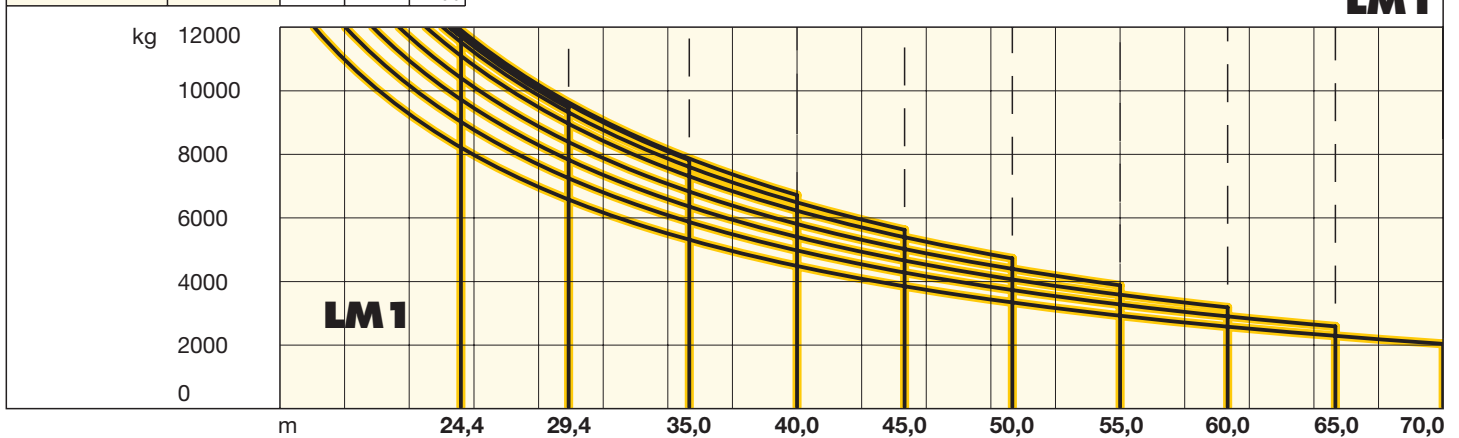
Only in case of wind zone C 10
 Seulement en cas de zone de vent C 10
 Solo in zona vento C 10
 Solo en zona de viento C 10
 Só em zona de vento C 10

Weitere Hubhöhen in Abhängigkeit von Windzonen auf Anfrage

Additional hoist heights depending on wind zones on request
 Hauteurs sous crochet supplémentaires dépendant des zones de vent sur demande
 A richiesta, ulteriori altezze di sollevamento a seconda delle zone vento
 Para otras alturas bajo gancho superiores en zonas de viento, consultar
 Para outras alturas de elevação em zonas de vento, conforme ao pedido

		250 EC-B 12												
m	r	m/kg	m/kg											
			19,0	22,0	25,0	30,0	35,0	40,0	45,0	50,0	55,0	60,0	65,0	70,0
70,0	(r = 71,8)	2,6-17,6 12000	10970	9260	7970	6400	5290	4460	3820	3310	2890	2540	2250	2000
65,0	(r = 66,8)	2,6-19,0 12000	12000	10160	8760	7060	5850	4950	4250	3700	3250	2870	2550	
60,0	(r = 61,8)	2,6-20,3 12000	12000	10950	9440	7630	6340	5380	4630	4040	3550	3150		
55,0	(r = 56,8)	2,6-21,5 12000	12000	11700	10110	8180	6810	5790	5000	4360	3850			
50,0	(r = 51,8)	2,6-22,8 12000	12000	12000	10790	8740	7290	6210	5370	4700				
45,0	(r = 46,8)	2,6-23,6 12000	12000	12000	11210	9090	7590	6470	5600					
40,0	(r = 41,8)	2,6-24,2 12000	12000	12000	11590	9400	7850	6700						
35,0	(r = 36,8)	2,6-24,1 12000	12000	12000	11510	9340	7800							
29,4	(r = 31,2)	2,6-23,9 12000	12000	12000	11380	9450	29,4 m							
24,4	(r = 26,2)	2,6-23,9 12000	12000	12000	11700	24,4 m								

LM 1



Antriebe

Driving units / Mécanismes d'entraînement / Azionamenti / Mecanismos / Mecanismos



45 kW FU
WIW 260 MZ 402

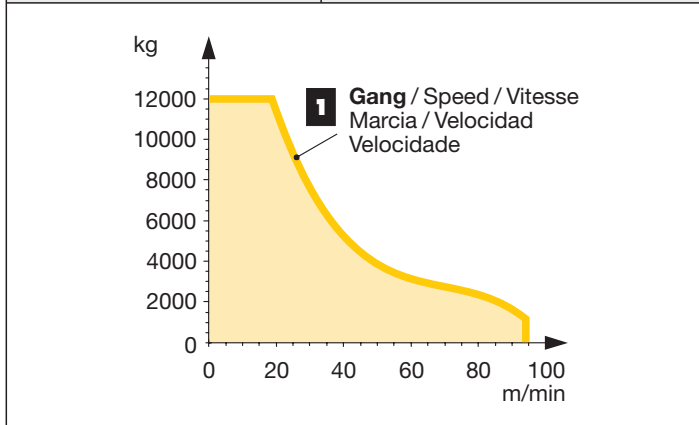
↔ **stufenlos** / stepless / régl. continu
regl. progressiva / sin escalones / sem degraus
kg m/min



5 **Lagen**
Layers
Couches
Strati
Camadas
Capas

173,0 m
Max. 256,0 m

1 12000 0 ↔ 19
1150 0 ↔ 94





65 kW FU
WIW 280 MZ 401

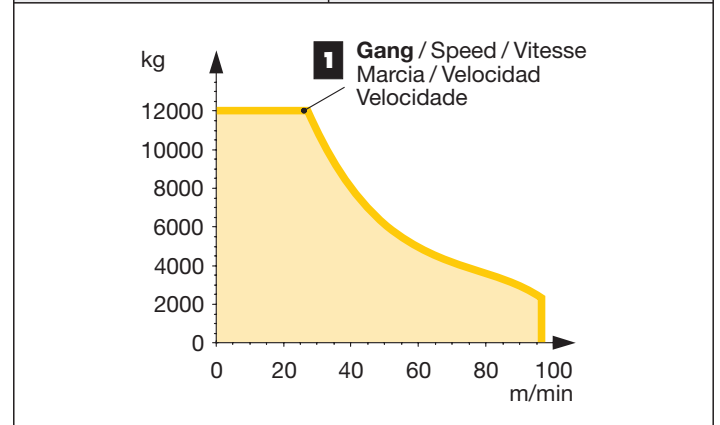
↔ **stufenlos** / stepless / régl. continu
regl. progressiva / sin escalones / sem degraus
kg m/min



7 **Lagen**
Layers
Couches
Strati
Camadas
Capas

256,0 m

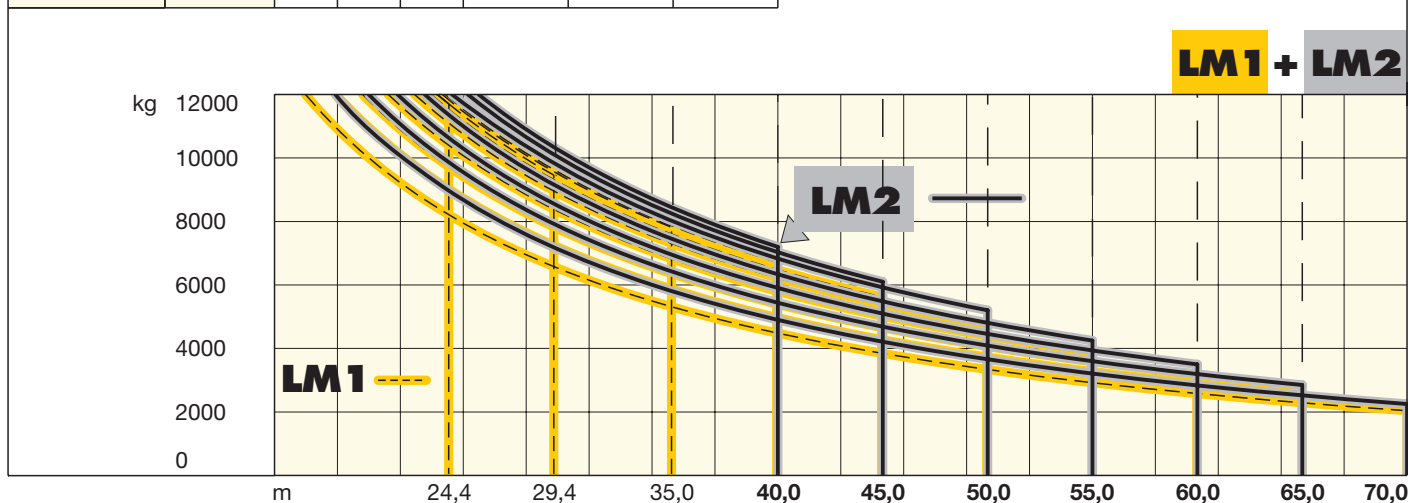
1 12000 0 ↔ 27
2300 0 ↔ 96



Ausladung und Tragfähigkeit

Radius and capacity / Portée et charge / Sbraccio e portata / Alcances y cargas / Alcance e capacidade de carga

m	r	m/kg	250 EC-B 12 Litronic®											
			m/kg											
			19,0	22,0	25,0	30,0	35,0	40,0	45,0	50,0	55,0	60,0	65,0	70,0
70,0	(r = 71,8)	2,6-18,9 12000	11920	10070	8680	6990	5790	4900	4210	3660	3210	2840	2520	2250
65,0	(r = 66,8)	2,6-20,5 12000	12000	11070	9550	7710	6410	5440	4690	4090	3600	3190	2850	
60,0	(r = 61,8)	2,6-21,9 12000	12000	11920	10300	8330	6940	5900	5100	4460	3940	3500		
55,0	(r = 56,8)	2,6-23,2 12000	12000	12000	11000	8920	7440	6340	5490	4810	4250			
50,0	(r = 51,8)	2,6-24,6 12000	12000	12000	11800	9580	8010	6830	5930	5200				
45,0	(r = 46,8)	2,6-25,2 12000	12000	12000	12000	9850	8230	7030	6100					
40,0	(r = 41,8)	2,6-25,7 12000	12000	12000	12000	10070	8430	7200						





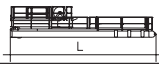

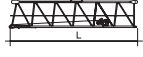













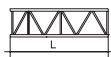















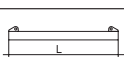



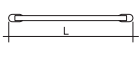

Antriebe



Driving units / Mécanismes d'entraînement / Azionamenti / Mecanismos / Mecanismos

	U/min 0 ↔ 0,7 sl./min tr./min	2 x 7,5 kW FU
	0 ↔ 110,0 m/min	7,5 kW FU
	25,0 m/min	4 x 7,5 kW (500 HC) 4 x 5,5 kW (355 HC) 2 x 7,5 kW (256 HC)
	kVA	45 kW FU 65 kW FU 63,0 86,0

LM 2 Abweichende Geschwindigkeiten und Betriebsbedingungen. / Variant speeds and service conditions. / Vitesses et conditions de fonctionnement différentes. / Differenti velocità e condizioni di funzionamento. / Otras velocidades y características de funcionamiento. / Outras velocidades e características de funcionamento.

Montagegewichte: siehe Betriebsanleitung. / Erection weights: see instruction manual. / Poids de montage: voir manuel de service. / Pesatura di montaggio: vedasi le istruzioni sull'uso. / Pesos de montagem: vejãr-se es instruções p. uso. / Peso para el montaje: según manual.

Kranoberteil		Upper part of crane / Partie supérieure de grue / Parte superiore della gru Parte superior grúa / Parte superior do guindaste	L (m)	B (m)	H (m)	kg*			
Pos. Item Rep Voce Ref	Anz. Qty. Qte. Qta. Cant. Cant.	Drehbühne kpl. / Slewing platform cpl. Ensemble mât cabine cpl. / Piattaforma girevole compl. / Conjunto plataforma de giro / Plataforma giratória compl.			5,62	2,30	2,54	10400	
1	1								
2	1	Gegenausleger / Counter-jib Contre-flèche / Controbraccio Contrapluma / Contra-lança			11,80	2,45	2,54	10300	
3	1	Ausleger-Anlenkstück / Jib heel section Pied de flèche / Settore articolato di braccio / Pluma tramo primero Base articulada de lança			11,98	1,41	2,56	① 4600	
4	1	Ausleger-Zwischenstück / Intermediate jib section / Élément intermédiaire de flèche Spezzone di braccio / Tramo intermedio pluma / Peça suplementar da lança			5,60	1,35	2,49	② 1500 ③ 1340	
5	1	Ausleger-Zwischenstück / Intermediate jib section / Élément intermédiaire de flèche Spezzone di braccio / Tramo intermedio pluma / Peça suplementar da lança			11,90	1,35	2,43	④ 2200	
6	1	Ausleger-Zwischenstück / Intermediate jib section / Élément intermédiaire de flèche Spezzone di braccio / Tramo intermedio pluma / Peça suplementar da lança			5,24 10,24 10,24 10,24	1,35 1,35 1,35 1,35	1,84 1,86 1,86 1,86	⑤ 860 ⑥ 1370 ⑦ 1020 ⑧ 720	
7	1	Ausleger-Kopfstück / Jib head Pointe de flèche / Punta freccia Tramo punta de pluma / Cabeça de lança			1,90	1,54	2,05	⑨ 250	
8	1	Laufkatze und Lasthaken / Trolley and hook Chariot de distribution et crochet / Carrello con gancio / Carrito y gancho / Carro de ponte e gancho			1,87	1,84	1,66	1060	
Turm		Tower / Mât / Torre Torre / Torre							
9	9	Turmstück / Tower section Élément de mât / Elemento di torre Tramo torre / Torre			256 HC 355 HC 500 HC	4,14 6,28 6,28	2,30 2,45 2,45	2,30 2,45 2,45	2300 5050 6480
11	13								
10	1	Turmstück lang / Long tower section Élément de mât long / Elemento di torre, lungo Tramo de torre largo / Peça de torre, comprida			256 HC	12,42	2,30	2,30	5770
11	1	Grundturmstück / Base tower section Mât de base / Elemento di torre base Tramo torre base / Peça de base de torre			256 HC	8,85 (12,42)	2,30 (2,30)	2,30 (2,30)	4830 (7940)
12	1	Kletterturmstück / Climbing tower section, complete / Élément de mât télescopable, complet / Elemento torre allungabile completo Conjunto tramo torre de montaje / Segmento de torre de ascensão completo			256 HC	4,14	2,30	2,45	3300
Klettereinrichtung		Climbing equipment / Equipement de télescopage / Attrezzatura per allungamento della gru Equipo de trepado / Acesórios p. subida no edifício							
13	1	Führungsstück kpl., geteilt / Guide section cpl., split Cage télescopique cpl., dévisée / Gabbia de sopraelevazione compl., suddivisa / - / Peça de guia, subdividida			256 HC 355 HC 500 HC	8,39 12,39 12,39	2,68 2,75 2,75	2,58 (3,04) 1,58 1,58	5100 8300 8300
14	1	Hydraulikanlage, Stütz- und Klettertraverse / Hydraulic unit, supporting and climbing cross members / Système hydraulique avec traverses d'appui et de télescopage / Sistema idraulico, traversa di appoggio e allungamento gru / Sistema hidráulico con travessa de apoio e trepado / Instalação hidráulica, travessa de apoio e subida			256 HC 355 HC 500 HC	2,10 2,10 2,10	1,25 1,10 1,10	1,00 1,00 1,00	1150 1810 1810
Unterwagen		Undercarriage / Châssis / Carro della gru Carro con mástil / Carro de guindaste							
15	4	Ausgleichsschwinge mit Schwingenlager Pivot for wheel box / Chape pour bogie Bilanciere di equilibratura con cuscinetto bilanciere / Balancin / Balancim com suporte			355 HC 500 HC	1,60	0,72	1,48	1390
16	2	Fahrschemel mit Antrieb / Rail bogie with drive / Bogie moteur / Telaio con gruppo propulsore / Caja rodillo motriz Quadro sem grupo de propulsão			256 HC 355 HC 500 HC	1,63 (1,46) 1,40 1,45	0,92 (0,84) 0,75 0,82	0,95 (0,87) 0,65 0,72	1690 (920) 920 1690
17	2	Fahrschemel ohne Antrieb / Rail bogie without drive / Bogie fou / Telaio senza gruppo propulsore / Caja rodillo conducido Quadro com grupo de propulsão			256 HC 355 HC 500 HC	1,37 (1,15) 1,10 1,30	0,62 (0,60) 0,60 0,40	0,95 (0,87) 0,65 0,72	1340 (880) 880 1340
18	1	Tragholm lang / Long support arm Longeron long / Longherone lungo Brazo largo soporte / Travessa comprida			256 HC 355 HC 500 HC	9,10 (11,85) 11,82 7,32	0,80 (0,82) 0,92 0,92	0,80 (0,80) 0,93 0,93	1650 (2200) 3515 2330
19	2	Tragholm kurz / Short support arm Longeron court / Longherone corto Brazo corto soporte / Travessa curta			256 HC 355 HC 500 HC	4,45 (5,58) 5,74 7,14	0,77 (0,65) 0,80 0,80	0,77 (0,77) 0,90 0,90	800 (1035) 1600 2135
20	2 + 2	Randträger / Border support Traverse / Supporti base Traviesa / Apoio de bordo			256 HC 355 HC 500 HC	5,46 - 5,40 (7,52 - 7,46) 7,30 9,30	0,11 - 0,18 (0,10 - 0,17) 0,14 0,14	0,16 - 0,38 (0,10 - 0,38) 0,14 0,14	175 - 525 (366 - 912) 340 510

Pos. Item Rep. Voce Pos. Ref.	Anz. Qty. Qta. Qta. Cant. Cant.				L (m)	B (m)	H (m)	kg*
21	4	Stützholm / Support strut Hauban de châssis / Correnti di appoggio Tirante vertical / Travessa de apoio		256 HC	4,14 (6,55)	0,18 (0,22)	0,25 (0,25)	320 (600)
				355 HC	6,06	0,26	0,34	862
				500 HC	6,98	0,26	0,34	1140
22	1	Untwagen-Turmstück / Undercarriage tower section / Mât de châssis / Elemento di torre del carro / Tramo de carro / Peça de torre do chassis		256 HC	3,73 (6,70)	2,62 (2,53)	2,62 (2,53)	2550 (3800)
				355 HC	6,61	2,44	2,44	7475
				500 HC	6,61	2,44	2,44	7930
23		Kleinteile, Seile und Abspannungen / Small parts, ropes and holding bars Accessoires, câbles et tirants / Accessori, funi e attrezzi di ancoraggio Despieces, cables y tirantes / Acessórios, cabos e peças de ancoragem		256 HC	9,00	1,60	1,00	4000
				355 HC				
				500 HC				

() **Angaben in Klammern gelten für 8 m-Untwagen.** / The data in brackets are valid for an undercarriage of 8 m. / Les données techniques indiquées entre parenthèses sont valables pour un châssis de 8 m. / Caratteristiche in (..) valgono per carro di 8 m. / Los datos entre paréntesis son válidos para carro de 8 m. / Características em (..) válidas pelo chassis de 8 m.

* **Einzelgewichte.** / Single weights. / Poids individuels. / Pesì di componenti. / Pesos unitarios. / Pesos de peças componentes.

Konstruktionsänderungen vorbehalten!

Subject to alterations! / Sous réserves de modifications!
Si fa riserva di modifiche! / ¡Sujeto a modificaciones!
Salvo modificação da construação!

Sämtliche Angaben erfolgen ohne Gewähr. / This information is supplied without liability.

Ces renseignements sont sans garantie. / Le indicazioni contenute si intendono salvo errori ed omissioni.
Declinamos toda responsabilidad derivada de la información proporcionada. / Declinamos qualquer
responsabilidade quanto à informação fornecida.

121 P – 5194 EN/CE • C.O.10.250 • 04.06 / 6

Printed in Germany.